4 days
'til 2007...
So Jan us!
It's time to come
clean.

liquid passion hackthemainstream.com #liquidpassion@irc.irchighway.net

BBC
BE×BOY COMICS

PLEASE —プリーズ—

PLEASE SAKURA×RYOUICHI SERIES／KANO MIYAMOTO PRESENTS COMICS

／宮本佳野

PLEASE-プリーズ-

Miyamoto kano 宮本佳野

CONTENTS

Please ~Rain~
3

Come Inside
17

Play With Me
61

Dreamscape
93

Ocean's Cage, Sky's Door
137

Silly Contact
185

Postscript
191

"PLEASE SAKURA×RYOUICHI"
Presented by KANO MIYAMOTO

PLEASE
プリーズ
IT'S RAINING SO HEAVILY,
I'M SOAKED FROM HEAD TO TOE.
CAN I TAKE A SHOWER FIRST?
GO AHEAD
HEY, WANNA SHOWER TOGETHER?
NO THANKS...
REALLY?
YEAH

YOU HAVE TO GIVE ME THE MONEY FIRST.
RIGHT.
THANKS.
THAT'S 30,000 YEN FOR ONE NIGHT ONLY.
click
I'LL TAKE MY BATH NOW SEE YOU IN A MINUTE.
HEY!
YEAH?
close

I DON'T HAVE A BATHROOM IN MY PLACE,
SO I WANTED TO USE THIS CHANCE TO WASH UP
I WANT TO TAKE A SHOWER, TOO
HOW LONG ARE YOU GONNA BE IN THERE?
ZAAAAAA
OH, SORRY.
YOU LIVE BY YOURSELF?
YEAH. IN A WOODEN APARTMENT, THE RENT IS 40,000 YEN PER MONTH.
UMM..
YOU'RE A COLLEGE STUDENT?
'COURSE NOT,
I'M A PART TIMER AND ALREADY 21 YEARS OLD
DIDN'T YOU SAY YOU WERE 18 BACK AT THE BAR?
AH...CRAP
YOU CAUGHT ME
IF YOU LIKE YOUNGER MEN, NOW'S YOUR CHANCE TO CHANGE
.....

IT DOESN'T MATTER. EVERYTHING'S THE SAME WHEN THE LIGHTS ARE OFF.
HAHA, THAT'S TRUE
WHAT ABOUT YOU, SWEETIE?
HM?
HOW OLD ARE YOU?
TWENTY-SEVEN
OH... WORKING IN AN OFFICE?
HM?
FINE, IGNORE ME I'M ALMOST FINISHED.
OR DO YOU WANT TO DO IT HERE?
YOU'RE GETTING MY CLOTHES WET.
WE CAN START ANY TIME.
WHO CARES? YOU'LL BE TAKING THEM OFF ANYWAY.
SPLISH

LEMME SEE..
EH?
YOU'RE QUITE HANDSOME and tall
WELL, THANKS
NN..
AH..
HEY
YEAH?
DRY OFF FIRST.
IT'S FREEZING, LET'S GET ON THE BED.
shiver shiver
IT'S FINE, I'M GONNA SWEAT IN A BIT ANYWAY I'M TOO LAZY TO DRY MYSELF
.....
sigh

IS IT... STILL RAINING?
YEAH
CREAK
I LIKE RAINY DAYS..
WHY?
PATTER
NO PARTICULAR REASON...
MAYBE BECAUSE I LIKE THE SMELL.
AH...
NN...
NN...

I'M NOT SURE WHY...
HUH..?
COME HERE.
NN..
I LIKE THE RAIN...
NN...
DO YOU LIKE IT TOO?
RAIN...
WHAT?
I LIKE IT
YEAH...

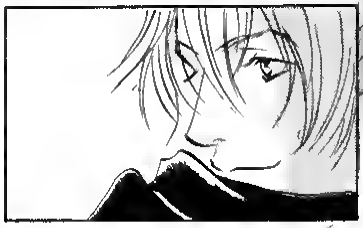
NN?
YOU'RE GOOD AT KISSING.
HUH?
DO YOU WANT TO COME FIRST?
NAH. I'M FINE.
YOUR HAIR... AREN'T YOU COLD?

LOOKS LIKE YOU'RE AT YOUR LIMIT.
rub
CAN I USE MY MOUTH? I'M ESPECIALLY GOOD AT THAT.
ALRIGHT.
OKAY.
LEAVE IT TO ME.
NN...
NN
...NN

HOLD ON A SEC...
HEY...
AH!
HUH?
DOES IT FEEL GOOD?
YEAH.
WHAT ARE YOU
WHAT?
NN!?
SORRY, I CAME SO SUDDENLY.
THAT'S SO MEAN.
YEAH RIGHT! YOU DID IT ON PURPOSE!

AH..
AHCHOO!
NN...?
BLOW
SORRY, DID I WAKE YOU UP?
MY NOSE IS IRRITATING ME,
IT'S MORNING ALREADY, I SHOULD GO NOW.
OR DO YOU WANT ANOTHER ROUND BEFORE I LEAVE?
I HAVE ANOTHER PART TIME JOB IN THE MORNING,
NO..
YOU...
I'M NOT "YOU"! I'M THE DELICATE FLOWER KNOWN AS GENJI
THAT'S NOT YOUR ACTUAL NAME, IS IT?
HUH?
There's some dirt on your face.

HUH? WHAT?
NO... NOTHING



...
YOUR PHONE NUMBER-

AH! YOU.
I'LL WRITE IT ON YOUR ARM, SO YOU CAN'T BE SNATCHED AWAY BY THE OTHER BOYS AT THE BAR.

GIVE ME YOUR HAND.
HAND?

RUSTLE
MM.
FOUND IT.

LATER, MR UH...?
SAKURA
THAT'S A PERMANENT MARKER!
I STILL HAVE TO GO TO WORK TODAY!
HAHA, GOOD LUCK WITH WASHING IT OFF.
MY SURNAME IS 'SAKURA'*!
Is that so
SAKURA!?
AHAHAHA, IT DOESN'T SUIT YOU AT ALL
T/N: written differently from kanji used in cherry blossom
ANCHOO!
GOODBYE, SAKURA-CHAN,
THANKS FOR THE BUSINESS
close

Please - Rain / End

Miyamoto Kano's

Please

chapter #2

Project Coordinator:
Ashcat

Scanner:
Ashcat

Translation:
Night-gaz29
& Nolan_Ash

Proofreading:
Ashcat
& pgrape

Editing:
Zila

Color editor:
Rangiku

QC:
Ashcat,
Deathcat,
& Kumagoro12

Liquid Passion
http://www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

June 15th!

Happy Birthday ~ Miyamoto Kano!

May your Visual Dreams and Written Fantasies
Continue to Pleasure us All.

From Your Adoring Fans at:
Liquid Passion

HackThe_Mainstream.com

Miyamoto Kano sometimes shares her fanart on her website like this image of Sephiroth from "Final Fantasy." Lately, she's spent most of her game time playing "Kingdom Hearts." She says that the KH villains are pretty, but their hair is like Visual Kei.

Liquid Passion
http://www.kickthemainstream.com
#liquidpassion@[illegible]

Editor's note: Visual Kei, or Visual Style, is a term for artists who sport colorful costumes, glam make up, and unusual hairstyles. Malice Mizer's bandmembers are a great and short list of Visual Kei bands in the late 90s.

Sakura Shinji
I'm meeting him for the second time.
カム・インサイド
comin inside
宮本佳野
...
I'M...
HUH?
And today he called me over to his place
HEY
I'm staying with him for a week.
WHAT?!
SERIOUSLY?!
WHAT DO YOU DO FOR A LIVING?
COME ON, TELL ME. WE'RE GOING TO SEE EACH OTHER A LOT FROM NOW ON.
YEAH?
The first time, he was a customer who picked me up at a brothel bar.*

*Literal translation is "bar that sells sex"

須藤涼一——21歳、
佐倉慎司——27歳。
彼らのヒミツの関係を、
ちょっと覗いてみる？
I've become his rent boy.*
PLEASE
Come inside
カム・インサイド
宮本佳野
A HIGH SCHOOL TEACHER!?
And during this time,
YOU GOT A PROBLEM WITH THAT?

ABNORMAL?
DON'T SAY THAT SO LOUDLY
IT SEEMS PRETTY ABNORMAL FROM A MORAL POINT OF VIEW
I DON'T HAVE A PROBLEM WITH THAT, ONLY SOME QUESTIONS
I NEVER IMAGINED YOU BEING A TEACHER. NO ONE KNOWS THAT YOU'RE A HOMOSEXUAL?
OF COURSE NOT!
WHY ARE YOU LIVING IN THIS KIND OF PLACE ANYWAY? YOU COULD EVEN GROW MUSHROOMS HERE
It's dreary
THIS PLACE IS PRACTICALLY A BASEMENT, SO I GUESS IT'S OKAY
DON'T STICK SO CLOSE TO ME, IT'S HOT!
CH!
SO WHAT ELSE SHOULD I DO?
YOU MUST FEEL ALL TURNED ON SURROUNDED BY HIGH SCHOOL BOYS EVERY DAY, RIGHT?
Teaches at an all girls' school
NURSE
OH
THE RENT IS CHEAP

WHAT?
YOU SAID THAT...
...YOU WANT ME TO STAY HERE DURING THE WEEK OF SUMMER BREAK WHAT ELSE DO YOU WANT ME TO DO, APART FROM HAVING SEX?
THAT'S RIGHT.
YOU CAN HELP ME SWEEP THE FLOOR AND WASH THE CLOTHES.
ARE YOU FOR REAL?
CAN YOU COOK?
...OF COURSE NOT
Did you want some instant rameh?
The most I can do is fry an egg, or heat up a pre-made curry.
Let's see...
YOU CAN GO BUY SOME READY-MADE MEALS AT THE STORE THEN
I'M TIRED. I'M GOING TO BED NOW
YOU CAN SLEEP ON THE SOFA OVER THERE.
HUH? AREN'T WE SLEEPING TOGETHER?
IT'S TOO HOT.
...YOU'RE A WEIRD GUY, YOU KNOW THAT?

WHY, THANK YOU
OKAY, GOOD NIGHT
YEAH
GOODNIGHT, RYOUICHI
SLAM
ER...
LET'S START WITH CLEANING UP
It's filthy in here!
CLICK
Step Step
SQU...
HUH?
CLATTER

WHAT'S THIS...?
Stare
...Sakura-chan...
Maybe...
...Something happened to him
Well, whatever...
Sigh

Appear
WELCOME BACK.
Cuck
ACK!
ALL RIGHT
I GET IT
WHAT KIND OF REACTION IS THAT!?
ESPECIALLY WHEN I CAME TO OPEN THE DOOR FOR YOU!
Cling
AHH I WANT A BEER, TOO! GIMME! GIMME!
THEN TAKE IT!
CLATTER
THE SAME
HISTORY
WHAT SUBJECT ARE YOU TEACHING?
SAKURA-CHAN SO HOW ARE THE CUTE HIGH SCHOOL GIRLS TODAY?

I WANT SOME OF THIS
LET ME HAVE A LITTLE SIP?
FINE
HEY
SHIT
HERE
NN!
HOW DO THEY ADDRESS YOU IN SCHOOL? SAKURA-SENSEI?
WHY?
I ALSO WANT TO CALL YOU WHAT EVERY-ONE ELSE DOES!
STOP FOOLING AROUND
What about dinner? What do you want to eat?
Are we going out to eat? I'm already starving
Pester
Pester
Pester
SHUT UP ALREADY!

Pop
HERE
WHAT'S THIS?
TODAY'S FOOD
Ahh ♡
IT'S FINE
IT'S NOT LIKE I NEED TO GO THERE EVERY DAY
ABOUT THE BAR... IS IT REALLY OKAY TO TAKE LEAVE FOR A WEEK?
...HEY.
Natto*
Splish
YEAH?
IT DOESN'T REALLY MATTER TO ME SINCE I'VE DECIDED TO QUIT
THAT MEANS DOING BUSINESS WITH A CLIENT WITHOUT GOING THROUGH THE BAR FIRST
I'D BE IN TROUBLE IF THE OWNERS FOUND OUT THAT I'M YAMIKEN
OH RIGHT, PLEASE DON'T TELL ANYONE ABOUT THIS
Chew
YAMIKEN?

*TN: Natto is fermented soybeans, generally considered to smell and taste vile to anyone but the Japanese.

YOU...
AH, I'M FULL, THANKS FOR THE MEAL!
LET ME CLEAR THE TABLE
THIS IS ALSO MY FIRST TIME STAYING IN SOMEONE'S HOME...
DO YOU OFTEN ACCEPT CLIENTS ON YOUR OWN?
NO, I DON'T...
I'D NEVER EVEN GIVEN MY CELL PHONE NUMBER TO A CLIENT BEFORE YOU
8:00

OUCH!
SMACK
I'M BORED... CAN'T I LOOK AT YOU?!
WHAT ARE YOU DOING?
Stare
MY HOBBY IS SHOOTING 8MM FILMS.
SO I CAN'T HELP BUT STARE AT PEOPLE SOMETIMES
8 MILLI-METER?
HUH...
SO YOU ARE PLANNING TO BEGIN A CAREER DOING SOMETHING RELATED TO THAT?
YUP,
I HOPE TO BE INVOLVED IN FILM PRODUCTION IN THE FUTURE
I HAVE TO START LEARNING FROM THE BASICS, THOUGH
THAT'S WHY I'M SAVING MONEY TO GO TO SCHOOL.
Hmph
NO
CH.
WHY NOT?
..I SEE.
HEY,
DOES THIS MEAN THAT I CAN FILM YOU NEXT TIME?

WELL, WHATEVER.
IF THERE'S NOTHING ELSE TO DO, MIND IF I GO TO BED?
SLIDE
GO AHEAD.
OKAY...! GOOD NIGHT!
SLAM
HMM.
FOUR DAYS LEFT.
HM.
fold
stare
Sakura-chann...
Sakura-chann...

SAKURA-CHAN,
DO YOU HAVE A NEW RAZOR?
YEAH, INSIDE THE DRAWER IN THE BATH-ROOM.
OUCH!
WHAT HAPPENED?
I STARTED BLEEDING A LITTLE WHILE CLIPPING MY NAILS.
YOU'RE REALLY VERY CARELESS
LET ME HELP YOU.
IT'S FINE, I CAN DO IT MYSELF
I'VE ALREADY TAKEN YOUR MONEY, LET ME HELP YOU
MONEY, HUH
HOLD STILL, OKAY?

There...
Clip
Clip
YOU'RE STARING AT ME AGAIN
HUH?

I'M NOT IN THE MOOD TO HAVE A REGULAR RELATIONSHIP RIGHT NOW.
HUH!?
REALLY? YOU DON'T NEED TO SPEND MONEY IN BROTHELS
I THINK YOU COULD FIND A PARTNER ANY TIME YOU WANTED.
NOT REALLY
CLIP
SORRY, I WAS MESMERIZED BY YOUR GOOD LOOKS.
SAKURA-CHAN, YOU MUST BE POPULAR.
OH...
THAT.
WHAT'S WITH THE "HUH"?
YOU... YOU SAW THAT PICTURE!?
COULD IT BE... BECAUSE OF THE PERSON IN THE PICTURE THAT I FOUND IN THE GARBAGE CAN?
I'M SORRY.
DID YOU ASK ME TO STAY OVER BECAUSE OF HIM?
AH!
I WAS EMPTYING THE TRASH AND ACCIDENTALLY SAW IT.
!

DID YOU BREAK UP WITH HIM?
IT'S FINE IF YOU'D RATHER NOT ANSWER THAT.
EVEN IF YOU TOLD ME, IT'S NOT LIKE I COULD DO ANYTHING TO HELP YOU
GULP
WHAT DO YOU MEAN?
HUH?
I'M HERE BECAUSE YOU'RE PAYING ME.
ALL DONE!
HEY, WE'VE ONLY GOT TWO DAYS LEFT
YEAH...
BUT, YOU KNOW... I'M HAPPIER THAN I WOULD HAVE IMAGINED YOU'VE BEEN VERY KIND TO ME...

...YOU DON'T HAVE A LOVER? A WOMAN, OR...
Kiss
Pack
NOPE. NOT A MAN OR WOMAN
DON'T WE LOOK LIKE REAL LOVERS LIKE THIS?
I DON'T HAVE THE ENERGY TO GET ONE.
I'M EXHAUSTED JUST BY DAILY LIFE...

YEAH...
YOU'RE A BIG HELP
NN...
HEY...
YEAH?
DID I...
MANAGE TO HELP YOU!?
BY MAKING YOUR LIFE BETTER...?

Snore
Blink
Jimy
Touch

RIP
RIP
Close

I DIDN'T KNOW THAT YOU HAD TO GO TO SCHOOL EVEN IF IT'S SUMMER BREAK. IT MUST BE HARD ON YOU.
SORT OF
ARE YOU DONE?
YEAH
WEARING A SUIT TODAY? LOOKS HOT.
...
NOT REALLY.
DON'T YOU FEEL LONELY NOT SEEING YOUR STUDENTS?
WHAT ABOUT DINNER? DO YOU WANT ME TO BUY IT?
Ah, you've put on cologne
YEAH, PLEASE DO
Oka~y
I'LL BE BACK AROUND SIX TODAY
OKAY.

DON'T TOUCH YOUR STUDENTS INAPPROPRIATELY!
Chuckle
Work hard today! !!
Ding Dong
OH
WELCOME BACK, SAKURA-CHAN
DINNER...
Click
Somehow...
...this feels complicated
SLAM
Step
Stare
ONLY ONE DAY LEFT...

WHERE'S SHINJI?
...?
SHI-
SHINJI?
...WHO ARE YOU?
AH!
YOU'RE THE EX-BOYFRIEND?!
HE'S NOT BACK YET...
YOU'RE NOT ALLOWED TO COME IN!
HE'S NOT HOME?
THEN I'LL WAIT FOR HIM INSIDE
HUH?
!

WHY ARE YOU HERE? GET LOST.
SAKURA-CHAN...
SHINJI
LEAVE!
WHO'S THIS BRAT!?
...DON'T BE LIKE THAT.
SHUT UP!
...
Um...
21 YEARS OLD
BRAT!?
SAKURA-CHAN.
DON'T TELL ME YOU REALLY ATTACKED ONE OF YOUR STUDENTS?
WHAT IS IT?
HEY! HEY, SAKU... Calm down!

DON'T BE MAD AT ME...
YOU LOOK SCARY...
ISN'T HE YOUR EX-BOYFRIEND?
SO WHAT IF HE IS!?
Scary
BEER!
HOW MANY CANS ARE YOU GOING TO DRINK?
BEER!
...
GULP
SAKU...
...WHY DID YOU GUYS BREAK UP?
SHUT UP!

YOU STILL LIKE HIM, DON'T YOU?
WHAT!?
BAM
SO THAT'S WHY YOU'RE ANGRY
AM I RIGHT?
I'M NOT ANGRY!
YOU ARE
WHAT'S WRONG WITH ADMITTING THAT YOU STILL LIKE HIM?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
LOVE IS SOMETHING THAT'S VERY HARD TO FORGET
SHUT UP!
WHAT DO YOU KNOW? IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU!
I WON'T BE LECTURED BY A MAN WHO SELLS HIS BODY FOR MONEY!

I'M LEAVING
I DON'T NEED YOUR MONEY!
WHAT?!
I SEE HOW IT IS!
CLENCH
LEAVING? THERE'S STILL ONE DAY LEFT...
LATER, YOUR HIGHNESS!
HEY!
WAIT A MINUTE, I...
YOU WON'T EVEN LISTEN TO ME! WHAT DO YOU CARE?

I WISH I'D NEVER COME HERE!
DON'T TOUCH ME!
slap
OPEN
WAIT...
WHAT THE-?!
!

WHAT ARE YOU DOING?
STO-!
!
Squeeze
OUCH...
..!!
WAIT...
CRASH

WAIT...
STOP...
!
Shove
AAH!
4
I SAID STOP!
DON'T!
DON'T...
Squeak
Thud

STOP ..
NN/
...
AAH...
HAA ...
Stroke
!

HAA...
...
NN...
OUCH!
Pinch
...AH
NNN...

AH
Press
RYOUICHI....
SAKURA-CHAN
DON'T...
!
A
Push
...AH!
Unzip

IT HURTS...
Spread
!
NO...
STOP...!
Ungh
SLAM
AH...
NN!
OW...
AH!

NNGH...
UGH
SLURP... SLURP
SAKURA-CHA-
AH!
RYOUICH!...
...ARE YOU GOING TO COME...?
SLAM
AH...
HA...
NNGH!
NN

NN...
AH!
WAIT...
AH!
URGH...
Dribble

Ah!
AH...!

Splash

HEY
TUCK
...
HOW LONG ARE YOU GONNA SULK?
MY ASS REALLY HURTS
...
—HOW SERIOUS IS IT? LET ME SEE. IS IT TORN?
FUCKER!
RAPIST! PERVERT! ASSHOLE!
...
I...
SNIFF
I'M LEAVING.

Sniff
WHAT?
YOU DON'T NEED ME HERE ANY MORE!
RYOUICHI!
AND TO THINK I KINDA LIKED YOU... I'M SUCH AN IDIOT!
...
YOU PERVERT TEACHER! SPLIT PERSONALITY!
Click
Furious
WHY ARE YOU CRYING?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
MY TEARS AREN'T WORTH MUCH TO YOU ANYWAY
YOUR MONEY
I DON'T WANT IT!

HEY
WHAT DO YOU WANT!?
WILL YOU... STILL COME BACK?
I DON'T KNOW.
Slip
WHAT DO YOU MEAN BY "I DON'T KNOW"?
HM?
ARE YOU COMING BACK?
GIVE ME A STRAIGHT ANSWER.

I'M NOT YOUR STUDENT!
YOU CAN'T TALK TO ME THAT WAY...
THEN YOU'LL... STILL COME BACK?
I finally realized...
...what sort of person he is...
I'LL COME BACK SOMEDAY!
WHEN?
CAN'T YOU JUST BEG ME NOT TO LEAVE...?
STOP PESTERING ME! JEEZ!
SOMEDAY MEANS "SOMEDAY"!

COME INSIDE / END

Miyamoto Kano's

Please

chapter #3

Project Coordinator:
Asheat

Scanner:
Asheat

Translation:
Nightcrazy
& Wednesday

Proofreading:
Asheat

Editing:
Soubi_kun

QC:
Asheat,
& Deathcure

Liquid Passion
http://www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

June 15th!

Happy Birthday ~ Miyamoto Kano!

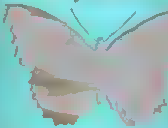
May your Visual Dreams and Written Fantasies
Continue to Pleasure us All.

From Your Adoring Fans at:
Liquid Passion

HackThe_Mainstream.com

A signed sketch by Mizuno-to Kano ♥

Sensei really appreciates her fans. She appears regularly at doujinshi events and sometimes responds personally to e-mails. She's even said that she sleeps with the faxes she gets from her fans!



Events and publication dates are usually announced on her blog.
http://curve.rulez.jp/samplee.htm

Liquid Precision
http://curve.Hack-Infinitestream.com
liquidprecision@curve.rulez.jp

PLEASE

Kano Miyamoto

PLEASEシリーズ

プレイ・ウィズ・ミー

Play with me

AH...
FOUND IT!
We met almost six months ago.
My boyfriend (or something like that) is a high school teacher.
It's Naoki.
?
?

In the beginning, he was one of my clients.
However, before I realized it, our relationship has become one where I stealthily wait for him to walk him home after work.
I KIND OF FEEL LIKE HE'S NOT MY BOYFRIEND, THOUGH..
?
Of course,
there are times when I'd like to know how he feels about me..
AH!
HERE HE COMES!
SAKURA-CHAAAN!!
Sensei, see you tmorr!
Okay

Heeeey!
HUH?
RYOUICHI!?
Sakura-chaaaaaan!
ERM ..
NO
HEY, IT'S MEEEE!
HE MUST HAVE MISTAKEN ME FOR SOMEONE ELSE
HUH?
IS THAT SO?
?
WHO IS THAT? IS HE YOUR FRIEND, SENSEI?
CONT'D

HUH...?
Where is Shinichi?
Hmm?
I forgot something!
Eh?
...

GOOD MORNING.
OH.
OH MY!
HANA-CHAN, WHAT BRINGS YOU HERE?
YOU SHOULDN'T DRINK BEER, IT MAKES YOU SMELL LIKE ALCOHOL.
I THOUGHT THAT YOU'D QUIT WORKING HERE?
YEAH, YEAH..
NOT YET.
...?
MORNING.
HEY...
ERM... YOU ARE?
Who?
OH, IT'S YOU HANA-CHAN.
THE LEAST YOU CAN DO IS TO REMEMBER MY NAME. I'M RIKU.

COME ON, YOU'RE NOT EVEN TRYING TO BE SINCERE
OH, THAT'S RIGHT.
HOW ARE YOU?
.....
HANA-CHAN, DIDN'T YOU QUIT ALREADY?
clank
NO, I HAVEN'T QUIT.
I'D ONLY PLANNED TO.
AH?
WHAT'S WRONG? FEELING DEPRESSED?
TELL ME WHAT'S WRONG?

AH!
IS BUSINESS SLOW TODAY?
YEAH, BECAUSE IT'S THE MIDDLE OF THE WEEK.
NOTHING!
shave
Hum
.....
I THINK I'LL GO BACK.
IT'S BORING WITHOUT CUSTOMERS.
Hmm
.....
Go call.
HMM?
HOW TALL ARE YOU?
HUH?
ABOUT 180CM.
DON'T SAY THAT.
SINCE YOU CAME ALL THE WAY HERE, WHY DON'T YOU STAY LONGER.

OH...
ALMOST THE SAME.
?
SAKURA-SENSEI, DO YOU WANT TO HAVE DINNER WITH THE REST OF US?
SO IT'S YOUR GIRLFRIEND, RIGHT?
I'M ENVIOUS. SAKURA-KUN MUST BE GOOD WITH THE LADIES.
HANDSOME GUYS ARE DEFINITELY MORE POPULAR.
AH.
I'M SORRY. I HAVE THINGS TO DO TODAY.
HIGH SCHOOL TEACHERS ARE NOT POPULAR THESE DAYS. I'LL TAKE MY LEAVE FIRST.
SAY "HI" TO YOUR GIRLFRIEND FOR ME. ♡

rattle
HANA-CHAN, YOU'RE STILL DRINKING?
LEAVE ME ALONE
YOU DON'T HAVE TO FOLLOW ME, I CAN GO HOME BY MYSELF
SLURP
HUH?
MUST BE THE RECESSION
NO CUSTOMERS COME, OUR PAY IS CRUMMY.
HOW OLD ARE YOU?
You talk like an old man
ME? 19
HUH!?
YOU DON'T LOOK IT.
REALLY? HANA-CHAN, DO YOU DISLIKE YOUNGER PEOPLE?
WHAT!?

The number you have dialed is currently unavailable
WHAT IS HE DOING..?
I WANT TO GO TO HANA-CHAN'S PLACE TOO.
STOP FLIRTING WITH ME. I'M GOING HOME!
DON'T RUN, OR YOU'LL MAKE YOURSELF SICK FROM THE ALCOHOL.
DON'T FOLLOW ME!
creak
ARE YOU ALL RIGHT?
URGH...!

I TOLD YOU NOT TO RUN, YOU'VE HAD A LOT TO DRINK
SHUT UP...
WHAT'S GOING ON? WHAT HAPPENED?
NOTHING!
rustle
THAT'S IT. WHY DON'T YOU GO BACK?
WHAT'S THIS?
HEY!?
DON'T LOOK AT MY STUFF WITHOUT ASKING!
IS HE YOUR BOY-FRIEND?
HE'S NOT MY BOYFRIEND.
WHOA,
HE'S HAND-SOME. YOU TOOK THESE PICTURES?
PAGE 1

NN'
HANA-CHAN?
.....
dribble
dribble
IT'S NOTHING
I CRY FOR NO REASON
WHY ARE YOU CRYING?
. .IT MIGHT HAVE ONLY BEEN ME WHO THOUGHT THAT.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, HE NEVER SAID ANYTHING LIKE THAT TO ME...
HANA-CHAN, I THOUGHT YOU WERE STRAIGHT, BUT ..
.....
THE GUY IN THE PICTURE, HE'S YOUR BOYFRIEND, RIGHT?

THERE'S A LOT YOUR PARTNER WON'T KNOW IF YOU DON'T SAY IT. THEY SAY THAT AS LONG AS YOU FEEL SOMETHING, IT'LL BE UNDERSTOOD, BUT I DON'T THINK SO!
STRA THAN PARADIS
HMM,
WORDS ARE IMPORTANT, AREN'T THEY?
NNN...
so tired
NOBODY IS A MIND READER
CAN I COMFORT YOU?
HEY...
.....
HM..?

NO.
REALLY?
COME ON, GIVE ME A TRY, AND FORGET ABOUT THAT COLD-HEARTED JERK.
ARE YOU GAY?
squeeze
YOU'RE REALLY LOOSE
I kind of...
THAT'S RIGHT.
HANA-CHAN, ARE YOU A BOTTOM?
HEY... OOF!
flump
HUH?
I LIKE BOTH MEN AND WOMEN AS LONG AS THEY'RE ATTRACTIVE
I feel like I don't care anymore.
NN...

OKAY, UNDERSTOOD.
It's not like...
I DON'T CARE EITHER WAY...
he loves me anyway..
STEP
STEP
I'M GOING TO TAKE OFF YOUR UNDER-WEAR.
Mm
NN...
?
THE DOOR'S OPEN..
CREAK

RYOUICHI!!
HUH?
WHO'S THAT?
!
SAKURA-CHA...
WHO THE HELL ARE YOU!?
UWAH!!
...
SAKURA-CHA

GET THE HELL OUT OF MY SIGHT, NOW!
WAIT A SEC.
MY BAG IS STILL INSIDE!!
KICK
OUCH!
OH...
NOTHING HAPPENED. JUST A LITTLE DISAGREE-MENT.
Heh heh
EXCUSE ME...?
thump
slam
Is he gonna be all right?
(...)
Ow ow ow...

WHO IS HE?
I'M ASKING YOU, WHO IS THAT GUY!?
YOU DON'T HAVE TO YELL! HE'S ONE OF THE BOYS FROM THE BAR!
WHAT..
WHY ARE YOU GETTING ANGRY?
YOU SHOULD APOLOGIZE TO ME!
AND WHY SHOULD I APOLOGIZE TO YOU!?

WHAT... DID...YOU SAY..?
BLOOD BOILING
A
CAN'T YOU KEEP IT DOWN!
OR ELSE I'M GONNA CALL THE COPS!!
bang bang
!
WHAT ATTITUDE!? WHY DID YOU COME HERE ANY-WAY? I DIDN'T EVEN INVITE YOU!
WHAT'S WITH THAT ATTITUDE? DON'T TALK TO ME LIKE THAT, YOU STUPID BRAT!!
WHAT!?
FINE, GO AHEAD AND HIT ME!!
YOU'RE GONNA HIT ME!?
IF YOU HURT ME, I'LL GO TO YOUR SCHOOL TOMORROW AND TELL THEM EVERYTHING!!
DAMN YOU...
YOU'RE BOTHERING THE NEIGHBORS! GET OUT OF HERE!!
OUCH!
...
YOU...

HUH!?
~~~~
.....
YOU DON'T WANT THAT TO HAPPEN, RIGHT? THEN GET LOST!
COME HERE
WE'RE GOING OVER TO MY HOUSE! RIGHT NOW
!
SLAP
NO!
YOU ACTUALLY SLAPPED ME! YOU SLAPPED ME!
IT HURTS, IT HURTS, IT HURTS!
~~~~
IT...
DO YOU REALLY WANT TO MAKE ME ANGRY?
WHEN I TELL YOU TO COME, YOU COME WITH ME JUST COME ALREADY!
Domestic violence!
Abusive teacher!
Animal tyrant!!

HOW LONG ARE YOU GONNA CRY?
LOOK IT'S ALREADY SWOLLEN
WAAH! WAAH!
KICK
STOP EXAG-GERAT-ING!
I ONLY USED ONE TENTH OF MY STRENGTH
OUCH!
.....
RYOUICHI.
.....

WHO IS THAT GUY?
ARE YOU SEEING HIM?
NO—
I MET HIM IN THE BAR TODAY'S THE FIRST TIME I'VE SPOKEN WITH HIM
AND THEN. .
YOU BROUGHT HIM HOME?
IT'S NOT LIKE THAT...
WHY WERE YOU DOING THAT?
...
WHAT?
.....
PROBLEM

HAVE YOU EVER...
SAID THAT YOU LOVED ME?
YOU NEVER...
HUH?
DON'T YOU THINK THAT'S WEIRD?
WE'RE . KIND OF TOGETHER, BUT..
...
YOU'VE NEVER SAID YOU LOVED ME OR ANYTHING LIKE THAT...
I BET YOU DON'T EVEN THINK WE'RE DATING.
NOT ONLY THAT, YOU IGNORED ME..

IGNORED YOU?
THAT'S RIGHT. THE TIME WHEN I WENT LOOKING FOR YOU AT YOUR SCHOOL ..
DON'T TELL ME THAT'S WHY YOU'RE SULKING?
...
OH.
That's me.
THAT'S BECAUSE NOBODY IN SCHOOL KNOWS THAT I'M GAY. IF THEY FIND OUT...
YOU IDIOT!
I'M NOT AN IDIOT! DO YOU KNOW HOW HURT I WAS?
SERIOUSLY!?
OUCH!
Pull
IF THE SCHOOL FOUND OUT THAT I'M GAY, I'D BE FIRED.
OF COURSE,
IT'S A CATHOLIC SCHOOL. HOW COULD THEY ALLOW GAYS TO TEACH?
And I don't fit in anyway a personal connection

I... SO.
BUT...
ARE YOU CRYING AGAIN?
I CRY EASILY!
...RYOUICHI.
IF I DON'T SAY IT, YOU WON'T KNOW?
OF COURSE I WON'T..

NN...
CHUK
RUB
SAKURA-CHAN...
NN...
WAIT... DON'T...
IT HURTS...
AH...

NNN...
WHAT...?
DON'T WORK AT THE BAR ANYMORE.
WHAT?
PROMISE ME
THAT YOU WON'T GO BACK TO THE BAR.
IF YOU SAY THAT YOU LOVE ME, I'LL QUIT.
JUST HURRY UP AND SAY IT.
REALLY?
WAIT A MINUTE...
At a time like this

.....
AH...
.....
I'LL SAY IT LATER
HEY...
NO FAIR... MM!
HURRY UP!
SAKURA-CHAN...
I LOVE YOU...

SAY IT!
RIGHT NOW!
OR ELSE I WON'T QUIT...
...
Si——lence...
DON'T TELL ME YOU'VE NEVER SAID THAT TO ANY-ONE?
NEVER...

.....
Huh?
stunned
ISN'T THAT THE REASON YOUR RELATIONSHIPS HAVE FAILED?
I'VE ONLY BEEN IN SITUATIONS WHERE I DIDN'T NEED TO SAY IT!
NO...
DO YOU HATE ME?
.....
YOU WON'T EVEN SAY IT TO ME?
'LOVE.'
isn't very open, as you can see.
THEN WHAT'S THE OPPOSITE OF HATE?
My boyfriend,
AH ..

He's a little different, but..
SAY IT AGAIN.
I'M NOT SAYING IT.
he is such a cute guy.
BE QUIET! I'M NOT SAYING IT.
THAT DOESN'T COUNT!
What?
What are you a kid?
HE ASKED ME NOT TO GIVE HIS NUMBER TO YOU.
WHAT?
Say what?
HANA-CHAN REALLY QUIT!? BOSS, PLEASE TELL ME HIS PHONE NUMBER!
PLAY WITH ME / END

Miyamoto Kaori's

Kiss?

chapter 4

Project Coordinator:
Ashcat

Scanner:
Ashcat

Translation:
Nighteyez27
& Wednesday

Proofreading:
Ashcat

Editing:
Miayu

QC:
Ashcat,
Deathcat, &
Kumjuroiz

Liquid Passion
http://www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

ドリームスケープ
Dreamscape
SAKURA-CHAN
HM?

*T/N: In Japan, it's common for stores to place ads in little packets of tissues and pass them out for advertisement

THE SAME TIME AS USUAL.
WHAT TIME WILL YOU BE BACK TODAY?
WHAT IS IT?
THEN I'LL TRY MY BEST TO COME HOME EARLIER
PASSING OUT TISSUES*
I HAVE A TEMP JOB TODAY.
YOU FORGOT YOUR BOOK, UM.
"NARA PERIOD RELICS AND THE YAMATAI KINGDOM**"...?
AH! JUST A SECOND
OH, THANKS.
HM?

**T/N: The Nara Period began in 710 (when the capital was moved to Nara) and ended in 794. The Yamatai Kingdom was an area thought to be around what is now Nara, which was ruled by Queen Himiko in the 3rd century.

WELL THEN, I'LL GIVE YOU A NICE LONG LECTURE ABOUT MOAI LATER.
YEAH.
IS THIS INTERESTING?
HMM... I THINK I CAN HANDLE ABOUT TEN MINUTES
creak
...I'M KINDA INTERESTED IN MOAI AND STUFF.
DON'T YELL SO LOUD
HAVE A GOOD DAY AT WORK!
snicker
snicker
whisper
whisper
OH, GOOD MORNING
MORNING

SAKURA-SENSEI!
HEY, UM, SENSEI?
IS IT, LIKE, TRUE THAT YOU DON'T HAVE A GIRLFRIEND?
WHAT IS IT?
AWW, DON'T LOOK SO ANNOYED.
I'M NOT.
HA HA HA, "ACADEMIC WORK"?
LIKE, WHO SAYS THAT?
THAT HAS NOTHING TO DO WITH YOUR ACADEMIC WORK, DOES IT?
Tee hee
annoyed
UM, ACTUALLY, I HAVE, LIKE, A FAVOR TO ASK YOU?

ICHINOSE MARIN? FROM CLASS 3-1?
YEAH, HER!
SHE SAID SHE, LIKE, HAD SOMETHING TO TELL YOU?
I HAVE, LIKE, A LETTER FROM MARIN.
YEAH, TOTALLY! SO YOU GOTTA TAKE IT, SENSEI!
HER FACE WAS LIKE, ALL RED AND STUFF!
I WAS ALL, JUST CUT IT OUT ALREADY!
URK...
HOLD IT! I CAN'T ACCEPT THIS KIND OF THING!!
WE GAVE IT TO YOU, SO NOW IT'S YOURS!

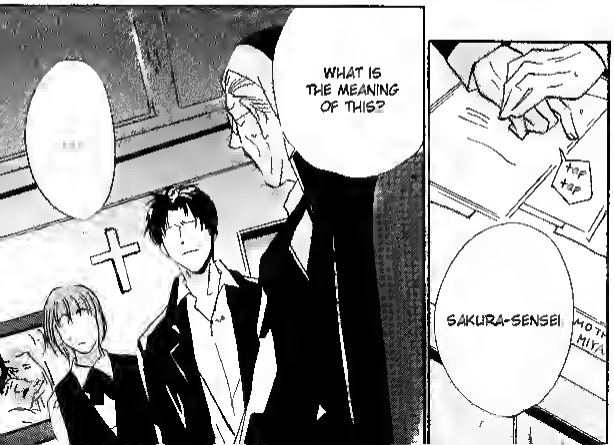
Sensei,
I will be waiting for you in the art room after school
Marin
HEEE-EEY!
clack
flinch
SENSEI, ARE YOU GOING HOME OR SOMETHING!?
THAT'S SO MEAN! MARIN'S, LIKE, TOTALLY BEEN WAITING FOR YOU!
HEY, YOU TWO...

HAVE FUN!
Art Room
LET GO OF ME!
Come on come on!
UWAH!
Boom
SENSEI
URK!
SENSEI WHY ARE YOU ALWAYS LIKE THAT?
YOU'RE NOT GOING TO ANSWER MARIN'S LETTER?
WHAT DO YOU MEAN "URK"?
HOW RUDE.
WHAT WAS IT YOU WANTED TO DISCUSS, ICHINOSE?
I'M NOT OBLIGATED TO ANSWER IT.
BESIDES, I DON'T LIKE THE IDEA OF BEING TOO CLOSE TO A PARTICULAR STUDENT.
AWWW!

Immediate answer
NO.
DO YOU WANT TO ENDANGER MY EDUCATIONAL CAREER?
DON'T ASK ME TO MEET YOU LIKE THIS ANYMORE!
SENSE!!
YOU CAN'T MAKE AN EXCEPTION FOR MARIN?
WHY DO YOU HAVE TO BE SO STRAIGHT-FORWARD!?
BECAUSE IF I'M NOT, YOU WON'T LISTEN!!
WAIT A MINUTE!
YOU'RE SO MEAN, SO MEAN!
YOU DON'T HAVE TO SAY IT LIKE THAT!
STOP TUGGING! YOU'RE GONNA TEAR MY SHIRT!
NGH!

WOBBLE
SENSEI!
RIP
UWAA-AAH...
UWAH!
THUMP
EEK!
COME ON, STAND UP.
OWW! SENSEI, GET UP! IT HURTS!
Ouuuu
!
OOPS, SORRY
YOUR ELBOW IS DIGGING INTO MY STOMACH!

WHAT ON EARTH ARE YOU DOING!?
HUH...?


WHAT IS THE MEANING OF THIS?
HAP HAP
SAKURA-SENSEI

I'M SORRY, MOTHER SUPERIOR...
IT'S ACTUALLY ...
WE'RE DATING!
HUH!?
WHAT DID YOU SAY!?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, ICHINOSE!?
SENSEI IS SAYING THAT IN ORDER TO PROTECT ME
WHAT IS GOING ON!? EXPLAIN YOURSELF, THIS INSTANT!
MOTHER SUPERIOR, THIS
SENSEI, LET EVERYONE KNOW THE TRUTH!
SAKURA-SENSEI!
IS THIS TRUE?
HOW CAN A TEACHER AND HIS STUDENT
THIS CANNOT BE ALLOWED TO CONTINUE!

SENSEI, HOW COULD YOU DO SUCH A THING? TO THINK I TRUSTED THAT YOU WERE A DEPENDABLE PERSON...
ICHINOSE-SAN, I'M DISAPPOINTED IN YOU, AS WELL! I'M CALLING YOUR PARENTS TO COME OVER RIGHT NOW!
WHAT!? YOU'RE CALLING MY PARENTS!?
I'VE NEVER BEEN SO DISAPPOINTED IN SOMEONE!
OF COURSE! WE NEED TO DISCUSS WHAT TO DO WITH YOU!
SENSEI, HURRY UP AND SAY SOMETHING!
DON'T STAND SO CLOSE! IT'S UNSEEMLY!
—
WHAT DID YOU SAY!?
I DON'T WANT TO HEAR EXCUSES, SAKURA-SENSEI!

BANG
MOTHER SUPERIOR
I HAVEN'T LAID A FINGER ON HER.
I HAVE NO FEELINGS FOR HER OTHER THAN THAT OF A TEACHER FOR HIS STUDENT
I'M GAY.
SENSEI, HOW MEAN!

.....
WHAT?
...THE SIN OF SODOM, AS WRITTEN IN THE BIBLE, MOTHER SUPERIOR...
THERE'S A MAN I'M SEEING NOW
I DON'T HAVE ANY ROMANTIC FEELINGS OR SEXUAL DESIRE FOR WOMEN
SENSE!...
THAT'S THE TRUTH, I HOPE YOU CAN UNDERSTAND
WAIT! EXPLAIN WHAT YOU ..
IT DOESN'T MATTER NOW.
PLEASE EXCUSE ME NOW. YOU CAN ASK HER ABOUT WHAT HAPPENED.
GOODBYE
SAKURA-SENSE!
SWOOSH
click

SLAM
I'LL BE SUBMITTING MY RESIGNATION
SORRY TO DISTURB YOU.

SLAM
clang
clang
OH!
I MADE FRIED RICE...
HEY!?
WELCOME BACK
YOU'RE HOME LATE TODAY.
DINNER'S READY.
YOU LOOK AWFUL!
WHAT HAPPENED?
...
SAKURA-CHAN...?
creak

I...
—RYOUICHI
YEAH?
—SERIOUSLY?
MAYBE IN AMERICA OR SOMEWHERE ELSE
IT'S A PRIVATE SCHOOL, SO IT DOESN'T WORK THAT WAY.
ACTUALLY, SINCE IT'S AN ALL GIRLS SCHOOL, WOULDN'T A GAY GUY BE LESS OF A WORRY FOR THEM?
ARE YOU REALLY GOING TO RESIGN JUST LIKE THAT?
I THOUGHT YOU COULDN'T BE FIRED JUST BECAUSE YOU'RE GAY.
.....

—
SAKURA-CHAN
TELL ME HONESTLY
IS IT REALLY ALL RIGHT FOR YOU TO RESIGN JUST LIKE THAT?
I DON'T KNOW...
THERE SHOULD BE A SUBSTITUTE TEACHER TO TAKE OVER FOR ME, SO THE SCHOOL WOULDN'T HAVE ANY PROBLEMS.
AS FOR ME...
I HAVE UNEMPLOYMENT INSURANCE, SO I'LL HAVE THAT WHILE I LOOK FOR ANOTHER JOB
MM-HMM
WHAT, ARE YOU WORRIED?
HUH?

OF COURSE I'M WORRIED...
I'M WORRIED ABOUT YOU.
IT'S OKAY FOR YOU TO.
HUH?
YOU DON'T THINK I WOULD LEAVE YOU BECAUSE OF THAT?
I WON'T HAVE A JOB OR ANY MONEY
I MIGHT EVEN HAVE TO LIVE OFF OF PART-TIME JOBS
NO
I'M USED TO BEING POOR I BET I'D LAST LONGER THAN YOU
AH YOU DON'T TRUST ME AT ALL, DO YOU?

IF WORST COMES TO WORST, I CAN ALWAYS SUPPORT YOU.
wink
ARE YOU LISTENING?
NO GOING BACK TO THAT BAR, GOT IT?
YEAH.
I KNOW I'LL GET A NORMAL JOB
HOW ARE YOU GONNA DO THAT?
HUH?
UMMM UMMM.

OH...
I'M GOING TO LOOK FOR
SOMETHING IN FILMING OR TV PRODUCTION.
YOU'VE ALWAYS SUPPORTED ME UNTIL NOW
I WAS ALREADY THINKING THAT I SHOULD GET A REGULAR JOB.
COFFEE FOR YOU?
WHY DON'T YOU...
MOVE IN WITH ME?
...RYOUICHI.
HM?

OH... RIGHT
THAT MAKES SENSE—
HUH...!?
C. . CAN I?
...IT'LL BE EASIER ON BOTH OF US, RIGHT? WITH RENT AND WHATNOT...
AH... HE'S EMBARRASSED
ANYWAY, I'M GOING TO CLEAN OFF THE TABLE
OK

HM?
SAKURA-CHAN.
THAT GIRL AT SCHOOL, MARIN-CHAN? WHAT HAPPENED TO HER?
I WAS THINKING,
DO YOU REALLY NOT CARE?
NO
WHO GIVES A DAMN!
DON'T BE ANGRY
JUST SHUT UP ALREADY
I MEAN, SINCE THEY FOUND OUT SHE WAS LYING AND ALL ISN'T THAT BAD?
AREN'T YOU WORRIED ABOUT WHAT HAPPENED?

NN...
SAKURA-CHAN...
AH...
HEY, HURRY UP...
YOU WANNA USE THAT?
THAT?
OKAY
rattle
DON'T MOVE
NN...
AH!
NN... AH...

IT'S COLD
AH!
HH
NN
SIT UP
AH
HAA
MM
NO, I'M OKAY
DOES IT HURT?
NNG
I CAN'T
NNN
SAKURA-CHAN
HH

NN...
DON'T WANT THIS... I WANT YOUR COCK...
WHAT IS IT?
COME ON, SAY IT
NN!
SLIP
HAA!
creak
creak
AH!
PRESS
UH
NG...
UH

NN
IH—
AH!
AH
AH
HAA—
NN...
SAKURA-CHAN...
I LOVE YOU...
AH...
NN...

I'LL ALWAYS BE WITH YOU...
SAKURA-CHAN
HM?
HEY
DID YOU LIKE YOUR JOB AS A TEACHER?

I DIDN'T HATE TEACHING...
I HAD SOME STUDENTS WHO WERE INTERESTED IN HISTORY.
I DUNNO...
...
PAT
IT CAN'T BE HELPED. GAY PEOPLE DON'T HAVE A LOT OF RIGHTS.
...DON'T LOOK LIKE THAT.
OH...
WHO COULD THAT BE, AT THIS TIME OF NIGHT?
I'LL GO SEE.
YEAH.
BUT...
DING
DONG
HUH?
IS THAT SO

YES?
DING
DONG
COMING.
clack
Who're you?
HUH?
HUH ?
OH!
..IS SENSEI IN?
UM??

SAKURA-CHAN...
!
ICHINOSE
SENSEI...
CRY
I'M SORRY, SO SORRY!
WAHH!

I'M TEMPORARILY SUSPENDED FROM SCHOOL, BUT THAT'S NOT A BIG DEAL.
I NEVER THOUGHT I'D GET YOU FIRED, SENSEI.
I WAS JUST ANNOYED AND I WANTED TO PLAY A TRICK ON YOU..
LATER,
I TOLD MOTHER SUPERIOR EVERYTHING
YEAH?
MOTHER SUPERIOR SAID SHE WANTED YOU TO COME TO SCHOOL TOMORROW, SO SHE COULD TALK TO YOU.
I TOLD HER IT WAS MY FAULT THAT YOU HAD TO COME OUT TO HER..
BUT STILL, SHE SAID THAT SHE COULDN'T MAKE ANY PROMISES ABOUT YOUR JOB.
UM... YEAH...
ARE YOU SENSEI'S BOYFRIEND?
WAHH!
Have some tea
SENSEI, I'M SORRY!
IT'S ALL RIGHT, PLEASE CALM DOWN.
ICHINOSE

IT DOESN'T MATTER ANYMORE
I ALREADY MADE UP MY MIND, ANYWAY.
BUT I JUST COULDN'T SEEM TO TAKE THE FIRST STEP...
THANKS TO YOU, I WAS FINALLY ABLE TO MAKE A DECISION.
THANKS FOR COMING HERE TO TALK TO ME
SO DON'T WORRY ABOUT IT.
SENSEI...
HUH?
MADE UP YOUR MIND?
YEAH...
ACTUALLY I'VE BEEN THINKING ABOUT THIS FOR A WHILE...

I'M REALLY SORRY
SENSEI...
MAYBE YOU'LL JUST GET ANGRY AGAIN IF I SAY THIS, BUT...
I—
REALLY DID LIKE YOU, SENSEI...
DID SHE MAKE IT HOME OKAY?
YEAH,
I PUT HER IN A TAXI, SINCE THE LAST TRAIN HAD ALREADY LEFT.
Phew.

...SHE'S A GOOD KID
FEELING BETTER NOW?
YEAH.
BUT HIGH SCHOOL GIRLS REALLY ARE GREAT, AREN'T THEY?
grin
THEY'RE SO CUTE AND...
WHY NOT RUN AFTER HER NOW?
...I'M JUST SAYING
HMPH
click
POUR
...
. . . .
SO WHAT DID YOU MAKE UP YOUR MIND TO DO?
HMM?
sip

IT'S A SECRET
AWW, COME ON, TELL ME!
QUIET.
MEANIE!

One year later...
brush brush
PHEW...
Pieces of pottery...
THERE'S SOME JUICE OVER THERE
SAKURA-KUN, WOULD YOU LIKE TO TAKE A BREAK?
OKAY, THANKS, PROFESSOR.

SO, HAVE YOU GOTTEN USED TO WORKING AT AN ARCHEO-LOGICAL SITE?
YES, THANKS TO EVERYONE'S HELP.
IT'S HARD AT FIRST, RIGHT? IT'S SO HOT AND DUSTY..
YEAH, I'VE DEFINITELY LOST SOME WEIGHT.
BUT IT'S A LOT LESS STRESSFUL THAN BEING A HIGH SCHOOL TEACHER.
HERE I ONLY HAVE TO FACE BONES AND POTTERY
YOU'RE COMING TO OUR GRADUATE SCHOOL NEXT YEAR, RIGHT?
I CAN'T WAIT! ♡
YEAH, IF I MANAGE TO PASS THE EXAMS.
SO YOU'VE DECIDED TO MAJOR IN ARCHEOLOGY?
YES.
AND I HOPE TO STAY AT THE UNIVERSITY TO DO RESEARCH, TOO.
NO KIDDING!

T/N: Reference to 666 Satan (O-Parts Hunter in the US)

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THAT'S A BOLT FROM A BULLDOZER OR SOMETHING!
HUH? REALLY?
IF YOU CAN'T EVEN TELL THAT, YOU'RE GOING TO FLUNK FOR SURE!
Ouch!
Pfft
AH, THAT'S RIGHT!
PROFESSOR, I FOUND AN O-PART*!
LOOK, IN THE LEVEL FROM THE NARA PERIOD, I FOUND THIS THING LIKE A NAIL!
IT'S SOMETHING THAT DOESN'T BELONG IN A PARTICULAR TIME PERIOD, OF COURSE!
WHAT'S AN O-PART?
THE ARTIFACTS HERE ARE REALLY INTERESTING, AREN'T THEY?
SOME FROM THE NARA PERIOD, EVEN.
PROFESSOR, WE'VE FOUND SOME BONES IN THE DIG OVER THERE!
IT LOOKS LIKE IT MIGHT HAVE BEEN A LITTLE GIRL
OH, THAT'S GREAT
THERE ALSO MIGHT BE SOME JEWELRY BURIED ALONG WITH HER
OH RIGHT...
IT WOULD BE NICE IF SOMEONE COULD VIDEO TAPE THIS.
THERE'S NO WAY, EVERYONE'S TOO BUSY. WE JUST DON'T HAVE ENOUGH PEOPLE.
WE CAN DO IT AFTER WE RECOVER THEM, RIGHT?

DON'T WORRY, THE NEWCOMER IS GOING TO ARRIVE SOON.
AH, RIGHT.
THERE'S A KID WHO'LL TAKE VIDEO, RIGHT?
WILL HE BE OKAY WITH SUCH LOW PAY?
THAT'S NOT A PROBLEM.
HE'S USED TO BEING POOR...
EXCUSE ME, IS THIS THE DIG SITE?

OH LOOK, HERE HE IS
I'M SUDOU, PLEASED TO MEET YOU.
SAME TO YOU.
ACTUALLY, THERE'S SOMETHING WE'D LIKE YOU TO FILM RIGHT NOW
SURE, LEAVE IT TO ME!
The cameraman's here!
AH!
Sakura-chan!

Dreamscape /END

Miyamoto Kaori's

Please
chapter #5

Project Coordinator: Ashcat
Scanner: Ashcat
Translators: Nighteyez21
& Sandyroo
Proofreaders: Ashcat
& Grayunderpants
Editor: Kveta
QCers: Ashcat,
Deathcan,
Kumajoru21,
& Grayunderpants

Liquid Passion
http://www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.irchighway.net

June 15th!

Happy Birthday ~ Miyamoto Kano!

May your Visual Dreams and Written Fantasies
Continue to Pleasure us All.

From Your Adoring Fans at:
Liquid Passion

HackThe_Mainstream.com

Miyamoto [illegible] has been publishing doujinshi since the mid-1990s. Early on she published fan books for series like "Slam Dunk" and illustrated stories for other writers in a circle known as Curve. More recently, most of Curve's books have been original works written and drawn by sensei. Several of sensei's commercially published tankoubon began life as doujinshi, including "Are You Enemy?", "Not/Love", and "Lovers & Souls".

Liquid Direction
http://www.HeckTheHouse.com
liquiddirection@yahoo.com

Miyamoto Kano's

Rules Universe

~ Timeline ~

Please 5
Ryuu, Stefan

Kiss*, Kiss after*, Skies*, Heavenly*
Hitomi, Ryuu

Hydra* 1-11
Hitomi, Ryuu, Hikaru

Blue Film*, Hello Again*
Hitomi, Ryuu, Hikaru

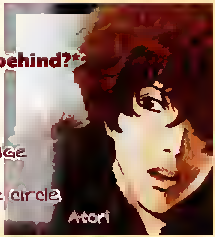
Lovers & Souls
Tooru, Matsuoka, Hikaru, Kai, Nozaki

Vanity*, Fragile*
Hikaru, Tooru, Shige

Real Thing*
Hikaru in college

Rules #01 & #02
Tooru, Hikaru, Yuki, Atori

If winter comes, can spring be far behind?*
Hikaru, Hitomi, Yuki



Rules #03
Tooru, Hikaru, Yuki, Atori, Shige

*=Doujinshi published with Curve circle

Accurate as of May 2007

KANSAI-BEN

THIS IS PROBABLY THE MOST FAMOUS NON-STANDARD JAPANESE DIALECT AND IS SPOKEN BY THE SPEECH OF OSAKA, WHICH IS WHERE RYUU IS FROM. IT IS CHARACTERIZED BY BOTH ACCENT (E.G. "AA" INSTEAD OF "DA", OR "IKAHEN" INSTEAD OF "IKANAI", MEANING "NOT GO") AND DISTINCTIVE VOCABULARY (A FAMOUS EXAMPLE BEING "BOCHI-BOCHI DENNA", MEANING "NOT BAD"). AS A WHOLE, IT IS UNIQUE IN SOUNDING HARSH AND YET MELODIC AT THE SAME TIME.

RYUU MISUMI SPEAKS IN A STRONG OSAKA ACCENT, MAKING HIS PLACE OF ORIGIN IMMEDIATELY APPARENT TO HIS TOKYO-CLASSMATES. IN AN ATTEMPT TO CONVEY HIS TRADEMARK SPEECH, THE FOLLOWING SYSTEM HAS BEEN USED IN TRANSLATION: YOU = YEH, YOUR = YER, AND THE "G" SOUND HAS BEEN DROPPED FROM WORDS ENDING IN "-ING".

ON TATTOOS:

IN JAPAN, TATTOOS ARE RARELY USED FOR SIMPLE DECORATIVE PURPOSES LIKE THEY ARE IN THE WEST. THEY ARE STRONGLY ASSOCIATED WITH THE YAKUZA (THE JAPANESE MAFIA), WHOSE MEMBERS ARE FAMOUSLY CHARACTERIZED BY THE LARGE, DETAILED CHARACTERS TATTOOED IN FULL COLOUR ON THEIR BACKS. DUE TO THIS ASSOCIATION, PEOPLE SPORTING TATTOOS ARE USUALLY BANNED FROM ENTERING PUBLIC SWIMMING POOLS, GYMS, ETC.

THE YAKUZA ARE INVOLVED IN VARIOUS ACTIVITIES SUCH AS DRUG TRAFFICKING, EXTORTION AND RUNNING THE RED LIGHT DISTRICT.

AREAS BEST KNOWN FOR HAVING A STRONG YAKUZA PRESENCE ARE KOBE, OSAKA, HIROSHIMA, AND FUKUOKA.

PLEASE

Kano Miyamoto

海の鳥籠
Ocean's Cage,
Sky's Door
空のドア
SENSEI,
THE TRANSFER STUDENT LEFT ALREADY.
WHAT?
1-2
FI~NE
ALL RIGHT YOU LOT, SETTLE DOWN ALREADY!
THAT GUY'S GOT IT GOOD ...
WHAT, WHY~~?
Boo!
WHY DOES HE ALWAYS SKIP CLASS?
I DON'T CARE. JUST LEAVE HIM.
HEY, SENSEI ...
roar

JUST WHO IS THAT GUY?
海の鳥籠、空のドア
Ocean's Cage, Sky's Door.

T/N: Both Ryuu and his dad speak with a strong Kansai-accent

T/N: Kobe has a thriving Yakuza presence.

WHADDAYA MEAN NOTHIN' MUCH!
CAN'T YEH AT LEAST TRY TO HAVE A CONVERSATION WITH YER OLD MAN!
..ALRIGHT, COOL IT
HOW'S YER NEW SCHOOL?
NOTHIN' MUCH..
.....
THERE'S REALLY NOTHIN' TO TALK ABOUT
AREN'T ALL SCHOOLS THE SAME?
THAT THING.. NO ONE'S FOUND OUT ABOUT IT YET?
ONE.. ONE MORE THING, RYUU ...
WHAT?
Old geezer
REALLY ...
IS THAT SO? HEY, HAVE A DRINK TOO?
Here
NO THANKS.
YEH CAN DRINK BEER, CAN'T YEH?

I THINK NO ONE'S FOUND OUT ABOUT IT YET...
EVEN IF SOMEONE DID, I WOULDN'T CARE.
REALLY...
YEH ONLY GO BECAUSE YER MOTHER TOLD YEH TO, RIGHT?
IT'S FINE IF YEH DON'T WANT TO GO TO HIGH SCHOOL
I'M GOIN' TO THE CONVENIENCE STORE, DO YEH WANT ANYTHIN'?
I'M NOT GOIN' BECAUSE OF MOM
I JUST THOUGHT THAT I SHOULD AT LEAST GRADUATE FROM HIGH SCHOOL
CLOSE
—— RYUU!

roar
sigh
HE'S AS COLD AS ALWAYS
roar!
AND JUST WHERE DID YEH COME FROM?
pant pant
pant pant
HUH?
pounce
AH!

OUCH ...
QUIT BITIN' ME!
ALL RIGHT ALREADY, I GOT IT!
THAT'S MY DOG, DID IT GIVE YOU ANY TROUBLE?
whine
scuff
A Foreigner
HERE YOU GO.

T/N: English-spoken phrases are in Franniscan font

T/N Stefan's Japanese phrases marked with " * " indicate that they are well rehearsed, most likely some of his first phrases he would have memorized

UMM. .
MY FORMER partner, TSUYOSHI-KUN
WHO TAUGHT YEH THAT JAPANESE?
. . . . .
SEE? "SO I'M A SAFE HOMOSEXUAL."
...!
SO..
WHAT ARE YEH DOIN' IN JAPAN? YER JOB?
YEAH.
I QUIT WORKING AT THE BASE IN OKINAWA...
AND NOW I'M STAYING IN JAPAN AS A WRITER.
OH,
SO YEH WERE WITH THE AMERICAN ARMY?
THAT'S A PICTURE OF ME WHEN I WAS IN THE MARINES.
I'm a little embarrassed
...
LOOKS LIKE A DIFFERENT PERSON..
THIS BOY HERE IS LAD.
A border-collie mix.
HE'S WAY TOO FRIENDLY TOWARD PEOPLE. IT'S A REAL PROBLEM.
WOOF
...HE'S REAL CUTE.
Yes!

I AM CALLED STEFAN.
WHAT'S YOUR NAME?
OH,
I'M UTSUMI RYUU.
RY, RYUU? SUCH A DIFFICULT PRONUNCIATION
RIYU-? ROO? LOUEY? RU...RU...
YEH CAN CALL ME WHATEVER YEH WANT
WHAT?
YOU'VE STARTED GOING TO THE BEACH A LOT
THIS IS NOT THE FIRST TIME I'VE MET YOU.
YOU ALWAYS SIT ALONE ON THE SHORE, STARING AT THE SEA
I'VE BEEN WATCHING YOU.
HUH?

NAH... I WAS JUST ZONIN' OUT
clunk
RYUU
YEAH?
COME OVER AGAIN WHEN YOU'RE FREE.
Is that an order?
MAYBE IF I'M IN THE MOOD
WHOA, HANG ON. THAT WAS HARD TO UNDERSTAND.
whine
oh, right.

I'M HOME.
.....
snore
cover
fold

UTSUMI-KUN,
IT'S OUR TURN FOR DAY DUTY
HUH?
ALRIGHT, WHAT DO I HAVE TO DO?
CAN YOU PLEASE CARRY THIS TO THE SOCIAL STUDIES PREP ROOM?
'KAY
IT'S PRETTY LIGHT.
I CAN CARRY THIS OVER BY MYSELF.
REALLY? THANKS A LOT, UTSUMI-KUN.
OH, CAN YOU ALSO HAND IN THE CLASS LOG?
YEAH, SURE.
I DON'T MIND.

HE SEEMS NORMAL, AFTER ALL
YEAH
And good looking
BUT DON'T YOU THINK THERE'S STILL SOMETHING SCARY ABOUT HIM?
POUNCE
UWAH!
PANT PANT
...
It's you
PEEK
TRUM TRUM TRUM TRUM

T/N: Donburi is a bowl of rice topped with meat and/or vegetables.

T/N: Different types of Donburi

Ahhh difficult
To Ryuu,
I've gone to work, take care of yourself
Papa
DAD...?
HMM...
What's with the Dad?
OH, WELL.
I'M GOIN' TO BED.

STE-FAN!
ding-dong
huuug
MM...
RYUU!
I've missed you!
...
HEY, THIS IS JAPAN!
LET GO!
HM
YOUR HAIR IS SO SOFT, IT'S VERY BEAUTIFUL
Blue eyes
HUH?
RYUU, YOU'RE TOO SKINNY, IT DOESN'T FEEL GOOD WHEN I HUG YOU
WHAT?
IS IT..?
YUP, IT'LL LOOK BETTER IF YOU LET IT GROW LONGER

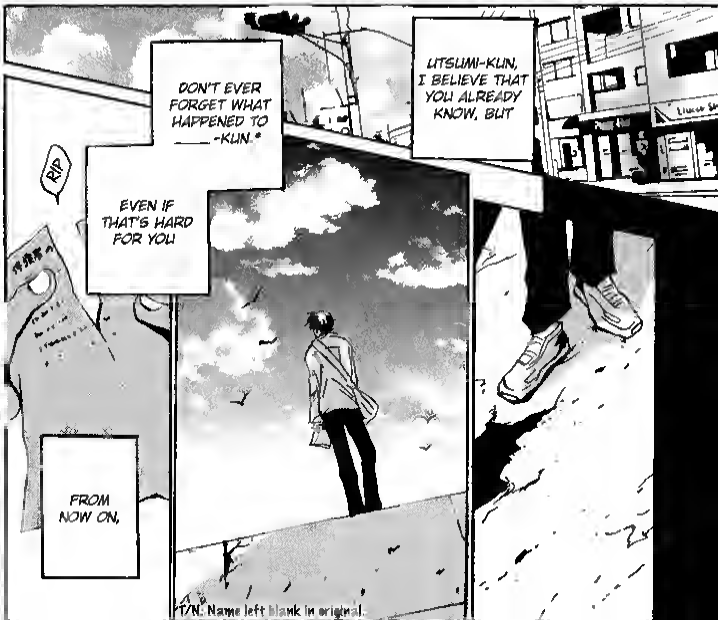
Wait a second!
WHERE DID THAT CHILD COME FROM?
ISN'T HE STILL IN HIGH SCHOOL...
RYUU?
THE OLD LADIES WERE STARIN' THIS WAY.
YEAH.
THEY DON'T REALLY LIKE FOREIGNERS.
DON'T WORRY. EVERYONE TAKES SOME TIME TO ACCEPT SOMETHING NEW.
RYUU?
.....

CAN'T THEY JUST MIND THEIR OWN BUSINESS..?
WHY DOES EVERYONE WANT TO PRY INTO OTHERS' LIVES?
BECAUSE THEY'RE INTERESTED
IF IT'S ABOUT YOU, I ALSO WANT TO KNOW MORE.
THAT'S NOT WHAT I MEANT..
IT'S ALREADY ELEVEN. YOU SHOULD GO BACK HOME...
MM...
MY DAD'S AWAY FOR WORK, SO I'M STAYIN' OVER...
FORGET IT, IT'S NOTHIN'.
EH? CAN YOU REALLY DO THAT!?
RYUU!

GOODNIGHT...
...NH?

reach
!
whine...
I know... Ryuu is still a kid.
...
Lad, are you spying on me?
whine

Sigh
If only he were three years older.
LITSUMI!
YOUR GUIDANCE COUNSELOR JUST CALLED.
YES.
HE ASKED YOU TO GO TO HIS OFFICE AFTER SCHOOL.
HE SAYS THAT YOU HAVEN'T BEEN COMING FOR A WHILE
THE TEACHER IN CHARGE OF YOUR PROBATION IS VERY WORRIED
YOU ABSOLUTELY MUST GO TODAY!
YES...
NOW, THAT WON'T DO.


UTSUMI-KUN, I BELIEVE THAT YOU ALREADY KNOW, BUT
DON'T EVER FORGET WHAT HAPPENED TO ____-KUN.*
EVEN IF THAT'S HARD FOR YOU.
RIP
FROM NOW ON,

T/N: Name left blank in original.

YOU HAVE TO CARRY THE BURDEN OF ____-KUN'S LIFE ON YOUR SHOULDERS
I'M SURE YOU ALREADY KNOW
WITHOUT ME TELLING YOU
HUH?
IS THAT TRUE?
YOU'VE GOTTA BE KIDDING!

AH
KEEP IT DOWN!
SHIT, THAT'S REALLY SCARY!
I CAN'T BELIEVE IT.
DID HE REALLY KILL SOMEONE?
crowd crowd
DID HE HEAR US?
I DOUBT IT
IT'S TRUE! IT EVEN MADE IT INTO THE NEWSPAPERS.
I'VE CHECKED IT OUT MYSELF.

HERE, DRINK THIS
It's tea
pour
pour
rumble rumble
TO THINK HE STILL COMES TO SCHOOL...
HERE IT GOES AGAIN-
pull
WHY DIDN'T YOU USE AN UMBRELLA?
HURRY UP AND DRY YOUR HAIR!
YEAH...
RYUU, YOU DON'T LOOK WELL.
HUH?
GOT INTO A FIGHT WITH YOUR GIRLFRIEND?
I TOLD YEH BEFORE, I DON'T HAVE A GIRLFRIEND!
—RYUU, YOU SEEM KINDA WEIRD TODAY
MIND TELLING ME WHAT HAPPENED?

TELL YEH?
THAT'S RIGHT, SAY IT OUT LOUD, AND MAYBE I COULD HELP YOU SOLVE IT
SOLVE IT, HUH
FINE, THEN I'LL TELL YEH
ONE YEAR AGO, I...
OKAY.
KILLED SOMEONE
—HUH!?
I WAS INVOLVED IN A FIGHT AND ACCIDENTALLY STABBED SOMEONE

RYUU...
NOT ONLY THAT,
TODAY SOMEONE FOUND OUT ABOUT IT AND HAS BEEN SPREADIN' IT ALL OVER SCHOOL!
EVERY TIME AFTER I GO THERE, I FEEL WORSE THAN I ALREADY FELT
BUT THE COUNSELIN' TEACHER ALWAYS REPEATS THE SAME THINGS THAT I ALREADY KNOW.
BECAUSE THAT'S CONSIDERED SELF-PROTECTION, THE ONLY PUNISHMENT WAS BEIN' PUT UNDER PROBATION.
THEY'VE ALSO BEEN MAKIN' ME GO TO COUNSELIN'.
THE SCHOOL'S GOIN' TO ASK ME TO LEAVE AGAIN!
IT WAS THE SAME BEFORE, SOMEONE ALWAYS FINDS OUT SOMEHOW.
IN SCHOOL...!?
WHAT'S THERE TO SAY!?
APART FROM ME BEIN' A MURDERER, WHAT ELSE IS THERE TO SAY!
I...
RYUU!
CALM DOWN AND TALK TO ME!.

yelp
SLAM
RYUU!
I'M GOIN' BACK!
woof
RYUU!
WAIT!
whine...
splash
splash

Ryuu hasn't come since then, eh, Lad?
Whine
!
Lad!?
Woof
It's been two weeks...
Pant
!
Ryuu!
How long have you been standing there!?
I... came to apologize to yeh.
Hurry up and come in!
Oh, don't worry about that!
Come in and have some tea

RYUU?
WHY?
RYUU, WHAT'S WRONG?
WHY ARE YOU CRYING?
SNIFF
S... SORRY. I...
I... I JUST...
!
EVEN THOUGH YOU HAVE A GROWN-UP'S BODY, YOU'RE STILL A KID INSIDE
LITTLE?
YEAH
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT I COULD KEEP GOIN' ON BY MYSELF, BUT
...SORRY...
YOU'RE ONLY SIXTEEN, YOU CAN CRY AS MUCH AS YOU WANT WHEN YOU WANT TO
KEEPING EVERYTHING BOTTLED INSIDE ISN'T GOOD FOR YOUR HEALTH
THERE'S NO NEED TO TAKE EVERYTHING IN YOUR OWN HANDS RYUU, YOU'RE STILL LITTLE
FEELING BETTER?

STEFAN...
YES?
IT LOOKS LIKE...
I'M GOIN' TO BE FORCED TO LEAVE SCHOOL AGAIN
YESTERDAY, MY TEACHER CAME TO THE HOUSE. HE SAID THAT THE STUDENTS ARE AFRAID AND THAT I SHOULDN'T COME FOR A WHILE.
I GUESS SOMEONE LIKE ME JUST CAN'T CONTINUE STUDYIN'
RYUU...
DAD SAID WE'RE MOVIN' TO TOKYO BECAUSE OF HIS JOB
SO I'LL HAVE TO TRANSFER TO TOKYO
I REALLY DON'T WANT TO GO THERE... BUT THE JUDGE SAID THAT...
I HAVE TO LIVE WITH MY LEGAL GUARDIAN
SORRY... TELLIN' YEH THESE THINGS ISN'T GOIN' TO MAKE ANY DIFFERENCE ANYWAY
RYUU
HUH?

DO YOU WANT TO COME WITH ME TO AMERICA?
HUH...
ME TO AMERICA?
MY VISA IS GOING TO EXPIRE SOON. I NEED TO GO BACK TO AMERICA.
GO-
GO BACK!?
WHAT HAPPENED ONE YEAR AGO IS VERY UNFORTUNATE.. I ALSO THINK THAT YOU'RE A VICTIM TOO.
BUT AS LONG AS YOU STAY IN JAPAN, MANY PEOPLE WILL BE NOSEY ABOUT YOUR LIFE.
YEAH... I'VE THOUGHT ABOUT A LOT OF THINGS AFTER HEARING YOUR STORY.
HOWEVER.. IN AMERICA, NO ONE KNOWS ABOUT YOU.

I BELIEVE THAT...
YOU WON'T HAVE TO CRY AGAIN BECAUSE OF THIS.
YOU WON'T HAVE TO WORRY ABOUT HOUSING. YOU'RE WELCOME TO STAY AT MY PLACE
AFTER YOU GET YOUR STUDENT VISA, YOU CAN ALSO GO TO SCHOOL..
WHA...
I———
MY DAD IS IN JAPAN, AND I DON'T EVEN KNOW HOW TO SPEAK ENGLISH
THERE'S NO WAY I COULD DO THAT!
THIS KIND OF THING...

WHAT ARE YEH DOING?
HMM?
THAT WAS JUST A NORMAL WAY OF SHOWING AFFECTION...
STEFAN...?
YEH ALSO KISSED ME BEFORE,
WHEN I WAS ASLEEP ON THE COUCH...
HUH?
DO... DO YOU MEAN...
I DO LIKE YOU.
STEFAN, DO YEH LIKE ME?
YOU... KNEW ABOUT THAT?
BECAUSE YOU'RE GAY? ARE YEH SAYIN' YEH LIKE ME IN THAT WAY?
OF COURSE ANYONE WOULD WAKE UP IF SOMEONE TRIED TO STEAL KISSES

AND... I WANT TO KISS YOU MORE.
I LIKE YOU, SO I HOPE THAT YOU'LL COME WITH ME TO AMERICA...
——— RIGHT, I'LL CONFESS PROPERLY.
YOU'RE PRETTY CHEEKY FOR A KID.
PINCH
OUCH!
RYUU, DON'T YOU LIKE ME?
I...
...
I DON'T...
YE-H?
REALLY?

...
DO YOU HATE THIS ..?
...ARE YEH SUPPOSED TO DO THIS TO A KID?
IF YOU HATE IT, I'LL STOP IMMEDIATELY.
I ..
HMM?
I DON'T HATE IT.
WHINE

...
uu..
NO...
WAIT
I CAN'T——
KEEP STILL..
AH...
mm
WOULD YOU LIKE TO STOP...?
uu..
NN!

NN..
DON'T CRY...
NN!
NO...
DON'T LOOK.
UU..
Hm!
AH!
UU...
RYUU...

I'M THE ONE...
THAT SHOULD HAVE DIED...
I NEVER STOP THINKIN' ABOUT THE PERSON I'VE KILLED...
EVEN FOR ONE DAY...
!
I..
HUH?
IF ONLY I COULD HAVE DIED...
INSTEAD OF HIM...
RYUU...
DON'T SAY THAT KIND OF THING.
NO MATTER WHAT HAPPENS...
UU...

RYUU.
I'VE ALREADY CONFESSED MY FEELINGS TO YOU.
IF YOU WANT TO COME WITH ME,
AND NOW IT'S TIME FOR YOU TO MAKE YOUR OWN DECISION.
I'LL ALWAYS BE ON YOUR SIDE..
THEN DISCUSS IT WITH YOUR FATHER.
I CAN ALSO MEET UP WITH HIM IF YOU WISH
YEAH ..

.....
Again...
snore
creak
DAD,
I'M HOM...
CLOSE
!
Family age
mpn

WHINE

Woof
Woof
School
Withdrawal
Form
Ah!

VROOM
RYUJI, WHY ARE YEH STANDIN' THERE? LET'S GO
VROOM
beep beep
'KAY
AND DO SOMETHIN' ABOUT THAT HAIR OF YERS. IT LOOKS GLOOMY.
I LOOK LIKE MUM WITH IT LONG, DON'T I?
beep
YEH... YEH DON'T LOOK THE LEAST BIT LIKE HER!
WHAT ARE YEH GETTIN' EMBARRASSED FOR? THAT'S GROSS.
Little bro!
Geezer...
Ocean's Cage, Sky's Door / END

Miyamoto Kaori's

Please

extra

Project Coordinator:
Asheat

Scanner:
Asheat

Translation:
Nightfeyez27
& Wednesday

Proofreading:
Asheat

Editing:
Miayu

QC:
Asheat,
Deathcat, &
Kumajuro12

Liquid Passion
http://www.hackthemainstream.com
#liquidpassion@irc.highway.net

SILLY CONTACT

Extra Story

rrrrr
HMM
JUST HOW LONG DO YOU PLAN ON RECORDING?
41
YOUR HAIR SEEMS LIKE IT'S GOTTEN LONGER
I WAS JUST THINKING ABOUT WHETHER YOU LOOK BETTER WITH LONG OR SHORT HAIR
IT'S HOT, SO I'M GETTING IT CUT SOON
HUH? BUT YOU LOOK SO MUCH YOUNGER LIKE THIS WHAT A WASTE...
MIND YOUR OWN BUSINESS

HUH? WHAT PLANET IS IT FROM?
...IT'S SAID THAT THIS IS AN ANCIENT MAN WEARING GOGGLES.
.....THAT LOOKS DISGUSTING
DON'T BE RUDE THIS IS A REPLICA OF A SHAKOKI DOGU*
T/N A famous clay figure from the Jomon Period (10 000 BC to 300 BC)
YEAH, WELL, SOME SCHOLARS SAY THAT TOO.
This was really expensive
HUH!? BUT NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, IT'S AN ALIEN
SLIM
stare
That is a lot...
TELL ME IF YOU DREAM ABOUT HIM. AND ASK WHAT PLANET HE'S FROM, TOO.
3,000 yen
OKAY
How expensive?
THAT'S WEIRD
I GUESS I'LL BE HAVING SOME STRANGE DREAMS TONIGHT

I MIGHT HAVE A STRANGE DREAM TOO..
moaning in his sleep
rustle
rustle
rustle
zzzz

T/N *Ultraman is the famous kiddies show in Japan from a long time ago, like Doraemon

I'M OFF.
clack
SAKURA-CHAN, WAIT A MINUTE!
TAKE THIS WITH YOU
IT'S CREEPY
I'LL TAKE IT TO SCHOOL
THANKS!
shine
stare
UWAH!
drop

SILLY CONTACT / END

POST SCRIPT&ABOUT

This is my sixth volume of manga. To first-time readers, welcome, nice to meet you? ♡ To regulars, thank you for always reading my books!!
Hello, everyone! Thank you for reading. I'm Miyamoto Kano.
bow
1
2
3
4
5
I tried hard and made what I think is (for me) a pretty lovey dovey story. What did you think?
Sakura-... actually he's kind of a nerd.
I'm happy if you enjoyed it just a little.
Really big problem I had this time.
I'm working on it, but I'm not getting anywhere.... They're suffering from the Oglies.
Huh?
Miyamoto-saaaan! Is your manuscript ready yet!?
I want to a...
Ryouichi was really easy to draw. That's not a scar on his cheek. It's a dimple.

I'm sorry that I'm always causing problems for you, Sayaka-tan.

WAAH
WAAH
I can't show these ugly drawings to anyone!
I- I don't think I can do this anymore!
Are you really okay?
Calm down, Aya
My editor Sayaka-san-sama
The character's faces are ugly, you mean? No they're not. Send me a page
What!?
If I look at it and see that they're not ugly, you'll be fine, right?
I overcame the illness (?) and finished the book. It was a very difficult birth for this one.
Just finished!
What with all that, thanks for reading this book all the way through. I hope to meet with you again ♡
See ya soon!
2004 Miyamoto Kano
This is Ryuu. It he went to see the cherry blossoms at night and fell asleep
SPECIAL THANKS to M-san♡ & Tomo-san

◆初出一覧◆

PLEASE―雨―	／b-BOY LUV③('03年5月)掲載
カム・インサイド	／b-BOY LUV④('03年7月)掲載
プレイ・ウィズ・ミー	／b-BOY LUV⑥('03年11月)掲載
ドリームスケープ	／描き下ろし
海の鳥篭、空のドア	／BE・BOY GOLO('03年8月号)掲載
SiLLY CONTACT	／描き下ろし
あとがき	／描き下ろし

ビーボーイコミックスをお買い上げ頂きありがとうございます。この本を読んでのご意見、ご感想をお待ちしております。

〒162-0825
東京都新宿区神楽坂 6-46
ローベル神楽坂ビル 7F
(株)ビブロス内
BE×BOY編集部

BE×BOY COMICS
PLEASE—プリーズ—
2004年 5月10日 第1刷発行

著者 宮本佳野
©Kano Miyamoto 2004

発行者 牧歳子
発行所 株式会社 ビブロス
〒162 0825 東京都新宿区神楽坂 6 67
FNヒル 3F
電話 営業 03(3235)0333
編集 03(3235)0332
FAX 営業 03(3235)0510
振替 00150 0 360377
印刷所 図書印刷株式会社
乱丁本は カバーに明記してあります。 Printed in Japan

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件等とはいっさい関係ありません。また、乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

ISBN4-8352-1594-X
このコミックスの用紙は全て日本製紙株式会社の製品を使用しております。